Porównanie tłumaczeń Izajasza 22:24

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I zawiśnie na nim cała chwała\* domu jego ojca, pędy i odrośle,\*\* wszelkie sprzęty drobne, od wszystkich sprzętów (takich jak) miednice do wszystkich sprzętów (takich jak) bukłaki.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) cała chwała, ּכֹלּכְבֹוד (kol kawod). [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Idiom: rodzina i krewni l. synowie i córki. [↑](#footnote-ref-3)